



pd-admin v4.x

## Dokumentation: Erste Schritte für Endkunden

© 2004 - 2007

Bradler & Krantz GmbH & Co. KG  
Kurt-Schumacher-Platz 9  
44787 Bochum

# 1 Einleitung

Diese Anleitung ist für Endkunden gedacht, die von Ihrem Provider bereits eine vorkonfigurierte Domain erhalten haben. Im folgenden Fallbeispiel gehen wir davon aus, dass der Provider bereits eine Hauptdomain mit dem Namen `apfelschorle.de`, eine dazugehörige Co-Domain<sup>1</sup> mit dem Namen `apfelschorle.de` und eine weitere Domain mit dem Namen `tomatensaft.de` erstellt hat. Ausserdem hat er für die Domain `apfelschorle.de` die Subdomain `secure.apfelschorle.de` eingerichtet.

Sie benötigen für den Einsatz des Programms folgende Daten:

- Adresse Ihres Servers mit `pd-admin`
- Benutzername und Passwort Ihres Kundenaccounts

Im angegebenen Beispiel lauten diese Daten:

- `https://www.server.invalid/customer`
- Benutzername: `apfeldbw`

# 2 Einloggen

Rufen Sie im Browser die Website `https://www.server.invalid/customer` auf. Es erscheint ein Loginfenster, in das Sie Ihren Benutzernamen, oder den Namen Ihrer Domain sowie Ihr Passwort eingeben.

Danach erscheint die `pd-admin`-Oberfläche mit der Leistungsübersicht für Ihren Account, die zunächst so aussieht:

Leistungsübersicht:	
Name des Pakets:	Hosting L
Benutzername	apfeldbw
Domains:	1
Speicher:	max. 1000 MB
POP3-E-Mailboxen:	0 (von max. 100)
Mailinglisten:	0 (von max. 1)
Subdomains:	2 (von max. 10)
Zusätzliche FTP-Accounts:	0 (von max. 10)
MySQL-Datenbanken:	0 (von max. 1)
Traffic:	0.00 GB (10.00 GB frei)
Spamfilter:	abgeschaltet
E-Mail:	peter.schmidt@mail.de

# 3 Mailboxen einrichten

Um neue Mailboxen einzurichten, gehen Sie auf den Menüpunkt `E-Mail` → `Mailboxen`:

Anfangs sind keine Mailboxen eingerichtet, d.h. die erscheinende Übersicht ist zunächst leer. Klicken Sie auf die Schaltfläche `"Neue Mailbox"`, um den Dialog zur Erstellung einer Mailbox aufzurufen. Wählen Sie

<sup>1</sup> Alle Webanfragen, die an eine Co-Domain gestellt werden, werden automatisch an die Hauptdomain weitergeleitet. Ebenso verhält es sich bei E-Mails, die an Adressen aus der Co-Domain geschickt werden. Z.B. wird eine E-Mail an `xyz@apfel-schorle.de` automatisch an `xyz@apfelschorle.de` weitergeleitet.

dort die gewünschte Domain aus und geben Sie E-Mail-Adresse und das Passwort in die dafür vorgesehenen Felder ein:

**Neue Mailbox**

Domain:	<input type="text" value="apfelschorle.de"/>
E-Mail-Adresse (Teil vor dem @):	<input type="text" value="meyer"/>
Passwort:	<input type="password" value="*****"/>
Passwort-Wiederholung:	<input type="password" value="*****"/>

OK
Abbrechen
Hilfe

Bestätigen Sie mit "OK", um den Vorgang abzuschließen. Die erstellte E-Mail-Adresse wird nun in der Übersicht angezeigt. Im vorliegenden Beispiel werden auf die gleiche Art noch drei weitere Mailboxen angelegt, so dass die Übersicht dann wie folgt aussieht:

apfelschorle.de						
Adresse	LoginID	Aktionen				
meyer@apfelschorle.de	meyerapa	Passwort	Umbenennen	Speicher	Kopie-An	Löschen
mueller@apfelschorle.de	muellera	Passwort	Umbenennen	Speicher	Kopie-An	Löschen
spam@apfelschorle.de	spamapfa	Passwort	Umbenennen	Speicher	Kopie-An	Löschen

## 4 Weiterleitung anlegen

Jetzt soll für die Mailbox meyer@apfelschorle.de ein Weiterleitung eingerichtet werden. Es erscheint eine Seite, auf der die schon bestehenden Weiterleitungen angezeigt werden.

**apfelschorle.de**

Adresse	Ziel	Aktionen	
<b>vertrieb@apfelschorle.de</b>	mueller@apfelschorle.de	Ändern	Löschen
<b>verwaltung@apfelschorle.de</b>	meyer@apfelschorle.de	Ändern	Löschen

**Suche**

Domain:

Neue Weiterleitung
Hilfe

Um eine neue Weiterleitung zu erstellen, klicken Sie auf die Schaltfläche "Neue Weiterleitung":

**Neue Weiterleitung**

Domain:

E-Mail-Adresse (Teil vor dem @):

1. Ziel (erforderlich):

2. Ziel (Optional):

3. Ziel (Optional):

4. Ziel (Optional):

5. Ziel (Optional):

Wählen Sie eine Domain aus und geben Sie die E-Mail-Adresse der Weiterleitung ein. Dann geben Sie mindestens eine Zieladresse ein, an welche die E-Mails weitergeleitet werden sollen und bestätigen Sie mit "OK". Im Beispiel würde jede E-Mail an `mitarbeiter@apfelschorle.de` an `meyer@apfelschorle.de` und `mueller@apfelschorle.de` weitergeleitet:

apfelschorle.de		
Adresse	Ziel	Aktionen
<code>mitarbeiter@apfelschorle.de</code>	<code>meyer@apfelschorle.de</code> , <code>mueller@apfelschorle.de</code>	<a href="#">Ändern</a> <a href="#">Löschen</a>
<code>vertrieb@apfelschorle.de</code>	<code>mueller@apfelschorle.de</code>	<a href="#">Ändern</a> <a href="#">Löschen</a>
<code>verwaltung@apfelschorle.de</code>	<code>meyer@apfelschorle.de</code>	<a href="#">Ändern</a> <a href="#">Löschen</a>

## 5 Autoresponder

Ein Autoresponder ist eine Servereinstellung, die für jede eingehende E-Mail eine vorkonfigurierte Nachricht an den Absender schickt. Dies ist z.B. nützlich, wenn Sie nicht erreichbar sind und Ihre Korrespondenten darüber informieren wollen.

Zur Einrichtung eines Autoresponders benutzen Sie in der Navigation den Punkt E-Mail → Autoresponder. Es erscheint eine Übersicht, die alle bestehenden Mailboxen anzeigt:

apfelschorle.de			
Mailbox	Autoresponder	Aktionen	
<code>meyer@apfelschorle.de</code>	ausgeschaltet	<a href="#">Konfigurieren</a>	<a href="#">Löschen</a>
<code>mueller@apfelschorle.de</code>	ausgeschaltet	<a href="#">Konfigurieren</a>	<a href="#">Löschen</a>
<code>spam@apfelschorle.de</code>	ausgeschaltet	<a href="#">Konfigurieren</a>	<a href="#">Löschen</a>

Um für eine Mailbox einen Autoresponder einzuschalten, benutzen Sie die Schaltfläche „Konfigurieren“ und geben Sie auf der nachfolgenden Seite einfach den Absender und die Nachricht ein:

**Autoresponder für meyer@apfelschorle.de**

Absender:

Nachricht:

OK    Abbrechen    Hilfe

Nachdem die Eingabe mit „OK“ übernommen wurde erscheint nun in der Übersicht der aktive Autoresponder als „eingeschaltet“.

apfelschorle.de			
Mailbox	Autoresponder	Aktionen	
meyer@apfelschorle.de	eingeschaltet	<a href="#">Konfigurieren</a>	<a href="#">Löschen</a>
mueller@apfelschorle.de	ausgeschaltet	<a href="#">Konfigurieren</a>	<a href="#">Löschen</a>
spam@apfelschorle.de	ausgeschaltet	<a href="#">Konfigurieren</a>	<a href="#">Löschen</a>

## 6 Spamfilter

Der Spamfilter sortiert unerwünschte E-Mails für alle eingerichteten Mailboxen aus und ist standardmäßig nicht aktiviert. Um ihn einzuschalten, benutzen Sie in der Navigation den Punkt "E-Mail → Spamfilter".

In dem folgenden Dialog können Sie angeben, wie mit Spam verfahren werden soll. Im Feld Status können Sie festlegen, ob der Spamfilter ein-, oder ausgeschaltet werden soll. Geben Sie eine Quarantäne-Mailbox an oder wählen Sie aus, dass jeglicher Spam direkt gelöscht werden soll. Auf der Whitelist können Sie E-Mail-Adressen eintragen, die nicht durch den Spamfilter behandelt werden sollen. Auf der Blacklist tragen Sie alle E-Mail-Adressen ein, die immer als Spam behandelt werden sollen.

**Spamfilter für Benutzer apfeldbw**

Status:

Quarantäne-Mailbox:

Whitelist:

Blacklist:

## 7 Subdomains

### 7.1 Neue Subdomain

Zum Erstellen einer Subdomain gehen Sie in der Navigation auf den Punkt "Subdomains → Übersicht". Da im Beispiel schon drei Subdomains existieren, sieht die Übersicht so aus:

Subdomains		Aktionen		
docs.apfelschorle.de	~/docs.apfelschorle.de	Catch-All	Ziel	Löschen
test.apfelschorle.de	~/test.apfelschorle.de	Catch-All	Ziel	Löschen
www.apfelschorle.de	~/www.apfelschorle.de	Catch-All	Ziel	

3 von max. 10 Subdomains

Beachten Sie, dass pd-Admin für jede neu angelegte Subdomain ein gleichnamiges Dokumentenverzeichnis anlegt, wie man im obigen Beispiel sehen kann.<sup>2</sup>

Nun soll eine weitere Subdomain mit dem Namen intern.apfelschorle.de eingerichtet werden. Dazu klicken Sie auf „Neue Subdomain“. Ein Dialog wird geöffnet:

<sup>2</sup> Das Dokumentenverzeichnis für die Domain www.apfelschorle.de ist ~/www.apfelschorle.de, wobei ~ ein in der Unixwelt übliches Kürzel für Ihr Homeverzeichnis ist.

**Neue Subdomain**

Domain:

Subdomain:

OK    Abbrechen    Hilfe

Im Feld "Domain" können Sie die Domain auswählen, zu der eine Subdomain erstellt werden soll. Im Feld "Subdomain" geben Sie schließlich den Namen der Subdomain ein. Klicken Sie auf "OK", um den Vorgang abzuschließen. Im Beispiel ergibt sich nun folgendes Bild:

Subdomains		Aktionen		
docs.apfelschorle.de	~/docs.apfelschorle.de	Catch-All	Ziel	Löschen
intern.apfelschorle.de	~/intern.apfelschorle.de	Catch-All	Ziel	Löschen
test.apfelschorle.de	~/test.apfelschorle.de	Catch-All	Ziel	Löschen
www.apfelschorle.de	~/www.apfelschorle.de	Catch-All	Ziel	

4 von max. 10 Subdomains

Neue Subdomain    Hilfe

## 7.2 Catch-All

Über die Schaltfläche "Catch-All" können Sie festlegen, welche Subdomain angesprochen werden soll, wenn bei einer Anfrage eine nicht existierende Subdomain angegeben wurde. Wenn z.B. intern.apfelschorle.de als Catch-All eingerichtet ist, würde der Aufruf `http://xyz.apfelschorle.de` an `http://intern.apfelschorle.de` weitergeleitet. Darüber hinaus wird `http://apfelschorle.de` immer wie `http://www.apfelschorle.de` behandelt.

## 7.3 Ziel der Subdomain

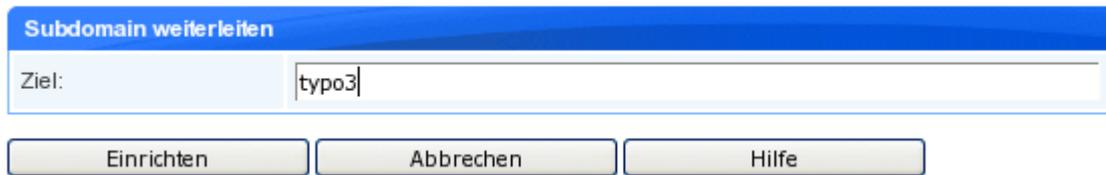
Mit Hilfe der Schaltfläche "Ziel" können Sie festlegen, welches Verzeichnis auf dem Server als Dokumentenverzeichnis für die Subdomain gelten soll. Im Beispiel möchten wir die Domains mit Hilfe einer Typo3-Installation pflegen. Daher sollen die Subdomains `www.apfelschorle.de` und `www.tomatensaft.de` beide auf das Verzeichnis `typo3` verweisen, in welchem die Typo3-Installation liegt. Klicken Sie dazu auf die Schaltfläche "Ziel" neben der Subdomain `www.apfelschorle.de`:

Subdomains		Aktionen		
docs.apfelschorle.de	~/docs.apfelschorle.de	Catch-All	Ziel	Löschen
intern.apfelschorle.de	~/intern.apfelschorle.de	Catch-All	Ziel	Löschen
test.apfelschorle.de	~/test.apfelschorle.de	Catch-All	Ziel	Löschen
www.apfelschorle.de	~/www.apfelschorle.de	Catch-All	Ziel	
www.tomatensaft.de	~/www.tomatensaft.de	Catch-All	Ziel	

5 von max. 10 Subdomains

Neue Subdomain    Hilfe

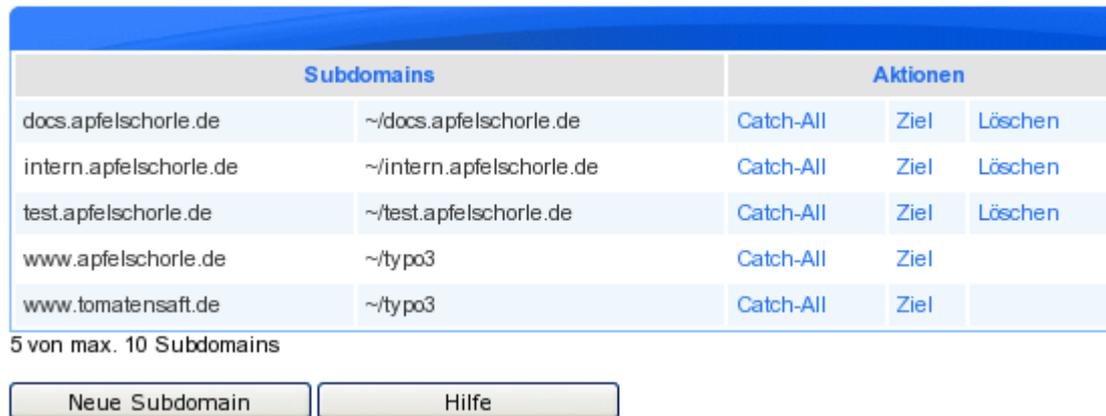
Als Ziel können Sie ein Verzeichnis oder eine andere Webadresse wie z.B. `http://www.zieladresse.de/verzeichnis` eingeben. Klicken Sie auf "Einrichten", um das neue Ziel zu setzen. Die Weiterleitung wird nun in der Übersicht dargestellt:



Subdomain weiterleiten

Ziel:

Verfährt man genauso mit der Subdomain `www.tomatensaft.de`, ergibt sich folgendes Bild:



Subdomains		Aktionen		
<code>docs.apfelschorle.de</code>	<code>~/docs.apfelschorle.de</code>	Catch-All	Ziel	Löschen
<code>intern.apfelschorle.de</code>	<code>~/intern.apfelschorle.de</code>	Catch-All	Ziel	Löschen
<code>test.apfelschorle.de</code>	<code>~/test.apfelschorle.de</code>	Catch-All	Ziel	Löschen
<code>www.apfelschorle.de</code>	<code>~/typo3</code>	Catch-All	Ziel	
<code>www.tomatensaft.de</code>	<code>~/typo3</code>	Catch-All	Ziel	

5 von max. 10 Subdomains

## 8 Benutzerkonten

Um den unberechtigten Zugang zu Ihren Daten zu erschweren, sollten Sie regelmäßig Ihr Passwort ändern. Benutzen Sie dafür den Menüpunkt "Allgemein → Passwort ändern":

Es erscheint ein Dialog zum Ändern des Passworts:



Passwort für apfeldbw

Neues Passwort:

Passwort-Wiederholung:

Geben Sie hier das neue Passwort zweimal ein und bestätigen Sie Ihre Eingabe mit "Ändern". Ein sicheres Passwort sollte aus Ziffern wie 1234, aus Buchstaben wie aDuK und aus Zeichen wie `.-+_` bestehen und 8 Zeichen umfassen. Ebenfalls sollte das Passwort nicht im deutschen oder englischen Wörterbuch stehen oder Bestandteile aus diesen Sprachen enthalten.

Ein sicheres Passwort könnte so aussehen: `Pr&5zO.c`

Bitte beachten Sie auch, dass Sie mit Ihrem Passwort direkt zur Sicherheit im Internet beitragen. Selbst wenn sich auf Ihrem Account nur Testdaten befinden, so kann Ihr Account, wenn er gehackt wird, dazu missbraucht werden, weitere Angriffe auf den Server selbst oder andere Sites durchzuführen.

*Tip:* Bilden Sie Passwörter aus einfachen Merksätzen: "Jeden Tag isst mein Mann viel Apfelmus."

Nehmen sie von jedem Wort den Anfangsbuchstaben oder den Endbuchstaben. Also z.B. "JTimMvAp". Ersetzen Sie anschließend einige Buchstaben durch Ziffern oder Sonderzeichen. Z.B. Jt1mMvA7. Auf diese Weise generierte Passwörter lassen sich leicht merken und sind relativ sicher.

## 9 WebFTP

Mit dem integrierten WebFTP Programm haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Ordner erstellen/umbenennen/löschen
- Dateien hochladen/umbenennen/ löschen
- Datei-, und Verzeichnisrechte ändern
- Zugriffe auf Verzeichnisse durch Passwörter schützen
- eigene Fehlerdokumente hochladen/zuordnen

The screenshot displays a WebFTP interface with a directory listing and several control panels.

**Directory Listing:** The path is `/ home / apfelbw /`. The listing shows the following items:

Icon	Name	Permissions	Actions
📁	docs.apfelschorle.de	0755	Umbenennen, Rechte, Löschen
📁	intern.apfelschorle.de	0755	Umbenennen, Rechte, Löschen
📁	logs	0770	Umbenennen, Rechte, Löschen
📁	test.apfelschorle.de	0755	Umbenennen, Rechte, Löschen
📁	typo3	0755	Umbenennen, Rechte, Löschen
📁	www.apfelschorle.de	0755	Umbenennen, Rechte, Löschen
📁	www.tomatensaft.de	0755	Umbenennen, Rechte, Löschen

**Control Panels:**

- Buttons:** Schützen, Freigeben, Fehlerdokumente
- Neues Verzeichnis anlegen:** A text input field and an Einrichten button.
- Datei hochladen:** A text input field with a Durchsuchen... button, a checkbox for Vorhandene Datei überschreiben, and a Hochladen button.

Es können keine ganzen Verzeichnisse übertragen werden, nur einzelne Dateien. Im Datei-, bzw. Verzeichnisname dürfen keine Umlaute und keine Sonder-, oder Leerzeichen enthalten sein. Das hochladen solcher Dateien wird mit einer Fehlermeldung quittiert. Bei der „Umbenennung“ oder beim „hochladen“ von Dateien erfolgt eine Überprüfung ob eine gleichnamige Datei bereits vorhanden ist. Soll die Datei dabei durch die neue Version ersetzt werden, markieren Sie bitte „Vorhandene Datei überschreiben“ und laden dann die Datei auf den Server.

## 10 Webmailer

Sie haben die Möglichkeit über einen Webmailer, in diesem Fall Squirrelmail, direkt auf Ihre Mailboxen zuzugreifen. Tippen Sie in Ihren Browser den URL <http://server.invalid/squirrelmail> ein und melden Sie sich dort mit der LoginID der Mailbox und dem dazugehörigen Passwort an.

apfelschorle.de						
Adresse	LoginID	Aktionen				
meyer@apfelschorle.de	meyerapa	Passwort	Umbenennen	Speicher	Kopie-An	Löschen
mueller@apfelschorle.de	muellera	Passwort	Umbenennen	Speicher	Kopie-An	Löschen
spam@apfelschorle.de	spamapfa	Passwort	Umbenennen	Speicher	Kopie-An	Löschen

Bitte stellen Sie nun unter „Optionen - Persönliche Informationen“ Ihren Namen und Ihre E-Mail Adresse als Absenderadresse ein.

## 11 Datenbanken

Wenn in Ihrem Hostingpaket die Anlegung von MySQL Datenbanken zugelassen wird, können Sie nun die Datenbank über den Punkt „Datenbanken“ einrichten.

MySQL-Datenbanken	Aktionen
** Keine Datenbanken vorhanden **	
<input type="button" value="Neue Datenbank"/>	<input type="button" value="Hilfe"/>

Gehen Sie auf „Neue Datenbank“ ...

Neue MySQL-Datenbank		
Suffix:	<input type="text" value="test"/>	
Passwort:	<input type="password" value="*****"/>	
Passwort-Wiederholung:	<input type="password" value="*****"/>	
<input type="button" value="Einrichten"/>	<input type="button" value="Abbrechen"/>	<input type="button" value="Hilfe"/>

... vergeben Sie ein Suffix und ein Passwort für den Zugriff auf die Datenbank. Bestätigen Sie die Eingaben dann unter „Einrichten“.

MySQL-Datenbanken	Aktionen
usrdb_apfeldbw_test	<a href="#">Löschen</a>
<input type="button" value="Neue Datenbank"/>	<input type="button" value="Hilfe"/>

In der Übersicht sehen Sie die neue Datenbank dessen Name sich aus „usrdb“ Ihrem „Benutzernamen“ und dem zuvor vergebenen „Suffix“ zusammensetzt. Sie können nun über das Programm „phpMyAdmin“ unter folgendem URL auf die Datenbank zugreifen: <http://server.invalid/phpMyAdmin>. Dort melden Sie sich mit

Ihrem Benutzernamen und dem zuvor vergebenen Passwort an und erhalten somit Zugriff auf die Datenbank.

## **12 Neue Passwort anfordern**

Sie haben die Möglichkeit ein neues Passwort für Ihren /customer Zugang anzufordern. Tippen Sie in Ihrem Browser einfach <http://server.invalid/customer> ein. Dort gehen Sie dann auf „Passwort vergessen“, tippen auf der Folgeseite den Namen Ihrer Domain ein und gehen dann auf „Passwort senden“. Es wird Ihnen eine E-Mail mit einem URL zur Passwortanforderung zugestellt. Mit diesem neuen Passwort melden Sie sich dann im /customer Bereich an.